

NOTE: THIS FORM IS FOR INFORMATIONAL PURPOSES ONLY. DO NOT COMPLETE THIS FORM FOR FILING. USE THE ENGLISH VERSION OF THE AOC-J-250 INSTEAD.

SÍRVASE NOTAR: ESTE FORMULARIO SÓLO SE DISPONE PARA FINES INFORMATIVOS. NO LO DEBE PRESENTAR EN EL TRIBUNAL, SINO QUE DEBE LLENAR Y PRESENTAR LA VERSIÓN EN INGLÉS DEL FORMULARIO AOC-J-250.

**STATE OF NORTH CAROLINA
EL ESTADO DE CAROLINA DEL NORTE**

NC-JOIN
NC-JOIN

File No.
Nro. de expediente

_____ County
Condado de _____

In The General Court Of Justice
District Court Division
En los Tribunales de Justicia del Fuero Común
Sección del Tribunal de Distrito

**IN THE MATTER OF
EN EL CASO DE**

**JUVENILE
ADJUDICATION ORDER
(UNDISCIPLINED)
ORDEN JUDICIAL
SOBRE UN MENOR
(INDISCIPLINADO)**

Name And Address Of Juvenile
Nombre y dirección del menor

Juvenile's Date Of Birth (mm/dd/yyyy)
Fecha de nacimiento del menor (mes/
día/año)

Age
Edad

Date Of Hearing (mm/dd/yyyy)
Fecha de la audiencia (mes/
día/año)

G.S. 7B-1501(27), -2403, -2408, -2409, -2411
Artículos 7B-1501(27), -2403, -2408, -2409, -2411 de la ley

This case was heard at a session for juvenile hearings on the Petition(s) alleging the above named juvenile to be undisciplined. The following persons were present at the hearing:

Se conoció de este caso en una sesión del tribunal de menores para audiencias sobre la(s) solicitud(es) que afirma(n) que el menor arriba mencionado es indisciplinado. Las siguientes personas concurrieron a la audiencia:

Name Nombre	Relationship Relación	Name Nombre	Relationship Relación

**FINDINGS
FALLOS**

For purposes of adjudication, the Court finds as follows:

Para los propósitos de la orden, el tribunal falla lo siguiente:

- The Court has determined from the record that the Court has jurisdiction over the parties and the subject matter.
el tribunal ha determinado con base en las actas que el tribunal tiene competencia en razón de las partes y de la materia.

Date Petition Filed (mm/dd/yyyy) Fecha en la que se presentó la solicitud (mes/día/año)	Undisciplined Conduct Alleged Conducta indisciplinada imputada	Status Estado
		<input type="checkbox"/> Admitted Admitida <input type="checkbox"/> Denied Desestimada <input type="checkbox"/> Some but not all Algunas pero no todas
		<input type="checkbox"/> Admitted Admitida <input type="checkbox"/> Denied Desestimada <input type="checkbox"/> Some but not all Algunas pero no todas
		<input type="checkbox"/> Admitted Admitida <input type="checkbox"/> Denied Desestimada <input type="checkbox"/> Some but not all Algunas pero no todas

(Over)
(Continúe)

3. Based on the evidence presented:

Con base en las pruebas presentadas:

- a. the allegations in the petition have not been proven by clear and convincing evidence.
no se ha comprobado mediante pruebas claras y contundentes lo que afirma la solicitud.
- b. the following facts have been proven by clear and convincing evidence: *(attach additional facts if necessary)*
se han comprobado los siguientes hechos mediante pruebas claras y contundentes: *(inclúyalos en otra hoja si es necesario)*

CONCLUSION OF LAW
CONCLUSIÓN SOBRE CUESTIONES DE DERECHO

The Court concludes as a matter of law that the juvenile is is not within the juvenile jurisdiction of the Court as an undisciplined juvenile.

El tribunal concluye como cuestión de derecho que el menor se encuentra no se encuentra bajo la jurisdicción de menores del tribunal como un menor indisciplinado.

ORDER
ORDEN

It is therefore ORDERED that this matter
Por lo tanto se ORDENA que este caso

1. be dismissed.
sea desestimado.
2. proceed to disposition.
proceda a resolución.
3. be transferred to _____ County for disposition.
sea transferido al condado de _____ para resolución.
4. be continued for disposition until *(date (mm/dd/yyyy))* _____, under the following conditions: *(specify, if any)*
sea aplazado para resolución hasta *(fecha (mes/día/año))* _____ con las siguientes condiciones: *(especifique, si las hubiere)*

Date (mm/dd/yyyy)
Fecha (mes/día/año)

Name Of District Court Judge (type or print)
Nombre del juez del Tribunal de Distrito (a máquina o en letra de imprenta)

Signature Of District Court Judge
Firma del juez del Tribunal de Distrito